

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 14:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie będziesz jadł* żadnej obrzydliwości.**1)2)
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Nie będziesz spożywał żadnej obrzydliwości.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nie będziesz jeść nic obrzydliwego.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nie będziesz jadał żadnej obrzydliwości.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Nie jadajcie rzeczy, które nieczyste są.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nie będziecie jedli nic obrzydliwego.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nie będziesz jadł nic obrzydliwego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nie będziesz jadł nic obrzydliwego.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Nie wolno wam jeść niczego obrzydliwego.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nie wolno wam spożywać niczego wstrętnego.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Nie będziesz jadł niczego obrzydliwego.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Не їстимете нічого огидного.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nie spożywaj nic wstrętnego.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Nie wolno ci jeść nic obrzydliwego.

1) W PS i G Im.

2) <x>50 7:25-26</x>